

がいこくじん

外国人ピアサポーター

「コミュニティ通訳を知ろう」

ようせいこうざ

養成講座 (特別講演)

じょうそうし た かくせき かた ぎょうせい しえん おこな
常総市では、他国籍の方のために行政サービス支援を行うピアサポーターの養成

こうざ
講座を行っています。その特別講演として、「コミュニティ通訳」に関する研修を

おこな
行います。これからますます重要になる通訳の役割、守るべきことなどを学びましょう

ひ にち 11月3日(土)

じ かん 13:00~15:30

かい じょう
会場 常総市生涯学習センター (常総市水海道天満町4684)

むりょうちゆうしゃじょう
※ 無料駐車場あり。

こう し
講師 きんじょうがくいんだいがく きょうじゆ みすのまきこ
金城学院大学 教授 水野真木子さん

(水野先生のブログは <http://culture0lang.blog49.fc2.com/>)

さんかひ
参加費 無料

- たいしやうしゃ
対象者
- がいこくせきじゆうみん たい づうやく そうだん おこな ひと
外国人籍住民に対して、通訳や相談、サポートを行っている人
 - じょうき かつどう かんしん ひと
上記の活動に関心があり、これから取り組んでみたい人

ない よう
内容 かいぎづうやく ちが づうやく かつどうはんい やくわり りんり
会議通訳と違うコミュニティ通訳の活動範囲、求められる役割と倫理
しやくしょ、びやういん、がっこう さまざま づうやく
市役所、病院、学校など様々なケースで通訳として、どうすればいいかも学びます。
じょうそうし がいこくじん ようせいこうざ しょうかい おこな
常総市の外国人ピアサポーター養成講座の紹介も行います。

てい いん
定員 30人

もう しこ
☆申し込み

さんかきぼう かと まつ しめい れんらくさき しょぞく そ また もうしこ
参加希望の方は、10月末までに、氏名・連絡先・所属を添えて、FAX又はeメールでお申込みください。

☆お問い合わせ先

いばらき
茨城NPOセンター・ commons

電話：0297-44-4281 FAX：0297-44-4291
eメール：global@npocommons.org

しゅざい じょうそうし
主催：常総市

きょうざい いばらき
共催：茨城NPOセンター・ commons

さんかしゃぼしゆう
参加者募集